



Vizesekretariat

Vicesegreteria

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

vom **10.08.2026** del**REG. NR.****418**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Mebo Coop. società Cooperativa Sociale In Sigla Mebo Coop. Via di Mezzo ai Piani 37 - 39100 Bolzano Codice Fiscale e Partita IVA 02479250215 Gesamtbetrag/Importo totale 9.182,33 Euro;	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
ORDENTLICHE REINIGUNG DER WÄH- REND DER SOMMERKINDERBETREUUNG 2026 BENUTZTEN RÄUMLICHKEITEN - LIQUIDIERUNG EINER AKONTORECHNUNG DER GENOSSENSCHAFT MEBO COOP CIG BC4264E95A	PULIZIA DEI LOCALI UTILIZZATI DURAN- TE L'ATTIVITÀ RICREATIVA PER RAGAZZI ESTATE 2026 - LIQUIDAZIONE DI UNA FATTURA D'ACCONTO DELLA COOPERATIVA MEBO COOP CIG BC4264E95A

Mit Entscheid Nr. 371 vom 14.07.2026 wurde der ordentliche Reinigungsdienst der schulischen Räumlichkeiten von Neumarkt und Laag während der Sommer- Kinderbetreuungsprogramme an Mebo Coop. società Cooperativa Sociale, in sigla Mebo Coop., mit Sitz in Bozen (BZ) zum Gesamtbetrag von 18.364,66 Euro, MwSt. und Sicherheitsgebühren inbegriffen, vergeben.

Gemäß Absatz Nr. 8 des ob genannten Entscheides erfolgt die Auszahlung der Gegenleistung in zwei Raten, jeweils Ende Juli und August 2026.

Con determina n. 371 del 14.07.2026 è stato affidato a Mebo Coop. società Cooperativa Sociale, in sigla Mebo Coop., con sede a Bolzano (BZ) il servizio di pulizia ordinaria e di fondo dei locali scolastici di Egna e di Laghetti, durante lo svolgimento dei programmi ricreativi estivi per un importo complessivo di 18.364,66 Euro, IVA e oneri di sicurezza compresi.

In base al comma n. 8 della suddetta determina, la liquidazione del corrispettivo avviene in due soluzioni, alla fine dei mesi di luglio ed agosto 2026.

Nach Einsichtnahme der seitens Mebo Coop. società Cooperativa Sociale, in sigla Mebo Coop., mit Sitz in Bozen (BZ) am 31.07.2026 eingereichten Akontorechnung Nr. 00385 im Betrag von 7.526,50 Euro zuzüglich 22 % MwSt., gleich 1.655,83 Euro, also für eine Gesamtausgabe von 9.182,33 Euro;

Die Dienstleistung wurde ordnungsgemäß erbracht, und der in Rechnung gestellte Betrag entspricht den erbrachten Leistungen;

Auf der Grundlage der Sammelbescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (DURC) online, vom 03.06.2026 ist das oben genannte Unternehmen gegenüber NISF und Gesamtstaatliche Anstalt für Versicherungen gegen Arbeitsunfälle konform; das Dokument ist bis 01.10.2026 gültig;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Vista la fattura d'acconto n. 00385 emessa da Mebo Coop. società Cooperativa Sociale, in sigla Mebo Coop., con sede a Bolzano (BZ) in data 31.07.2026 nell'importo di 7.526,50 Euro, più IVA al 22% pari a 1.655,83 Euro, complessivamente quindi 9.182,33 Euro;

Il servizio è stato svolto con regolarità e l'importo fatturato corrisponde alle prestazioni rese;

In base al documento unico di regolarità contributiva (DURC) on-line di data 03.06.2026 l'impresa sopra citata risulta regolare nei confronti di INPS e INAIL; il documento è valido fino al 01.10.2026;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

1. Die am 31.07.2026 von Mebo Coop. società Cooperativa Sociale, in sigla Mebo Coop., mit Sitz in Bozen (BZ) eingereichten Rechnung Nr. 00385 im Betrag von 9.182,33 Euro, MwSt. inbegriffen, als Anzahlung auf die mit Entscheid Nr. 371 vom 14.07.2026 vorgenommene Ausgabenverpflichtung für den ordentlichen Reinigungsdienst der schulischen Räumlichkeiten von Neumarkt und Laag während der Sommer- Kinderbetreuungsprogramme, auszuführen.
2. die Rechnung wird an den Finanzdienst weitergeleitet, der die Zahlung des Betrages veranlasst.

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

determina

1. Di liquidare la fattura n. 00385 emessa da Mebo Coop. società Cooperativa Sociale, in sigla Mebo Coop., con sede a Bolzano (BZ) in data 31.07.2026 nell'importo di 9.182,33 Euro, oneri di sicurezza e IVA compresi, quale acconto sull'impegno di spesa assunto con determina n. 371 del 14.07.2026 per il servizio di pulizia ordinaria e di fondo dei locali scolastici di Egna e di Laghetti, prestato durante lo svolgimento dei programmi ricreativi estivi.
2. la fattura viene inoltrata al servizio Finanziario, il quale predispone gli atti per il pagamento.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	IFXLe6spazr5CWdMDFVD2dsmzaBVBAncjMKFIWZOfls= Nicoletta Pinter	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	NA8iqr3S9W9T+fOIIH9yIVnGkAKrr-cAt0Y8LqCWCyY= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile